



DATI TECNICI (visita www.techno.it)

CODICI	THB.381.A2x / THB.381.A2x.x THB.381.B2x / THB.381.B2x.x	THB.381.A3x / THB.381.A3x.x THB.381.B3x
Numero di poli	2 poli	3 poli
Tipo di contatti	Vite	Vite
Corrente nominale	10A AC/DC	10A AC/DC
Tensione nominale	500V AC (12V-60V DC) 250V AC (utilizzo classe II)	500V AC (THB.381.x3A) 250V AC (classe II - THB.381.x3A) max. 60V DC (THB.381.x3A)
Tensione di tenuta ad impulso	4kV	4kV
Grado di protezione (IP6x)	IP66/IP68 (30m/1h)/IP69	IP66/IP68 (30m/1h)/IP69
Sezione conduttore rigido/flessibile min. - max.	0.25 mm ² - 1.0 mm ²	0.25 mm ² - 1.0 mm ²
Diametro del cavo min. - max. ⁽¹⁾	5.8 mm - 6.9 mm (THB.381.x2x) 7.0 mm - 8.0 mm (THB.381.x2x.L) ⁽²⁾ 4.0 mm - 8.0 mm (THB.381.x2x.R) ⁽²⁾	7.0 mm - 8.0 mm (THB.381.x3x) ⁽²⁾ 4.0 mm - 8.0 mm (THB.381.x3x.R) ⁽²⁾
Materiali connettori/guarnizioni	PA66 GF UL94 V0/V2 TPE Halogen free	PA66 GF UL94 V0/V2 TPE Halogen free
Norma	EN61984	EN61984

⁽¹⁾ Disponibile ampia gamma di accessori per installare cavi più piccoli o conduttori singoli.

⁽²⁾ Testato da Techno fino a 7.5 mm.

NOTE DI SICUREZZA

- Scollegare la rete elettrica prima di iniziare il montaggio.
- Per evitare che polvere e umidità/acqua compromettano il funzionamento del prodotto, è consigliabile l'utilizzo dei tappi di protezione quando i connettori non sono collegati (visita www.techno.it per maggiori informazioni).

ATTENZIONE

Il connettore è dotato di parti sotto tensione!
Il connettore è prodotto nel rispetto delle normative elettriche e di sicurezza. È responsabilità di chi lo monta e lo installa rispettare i requisiti in materia di sicurezza dell'impianto e garantirsi le adeguate protezioni dalle parti sotto tensione.

NOTE

Prima del montaggio e installazione leggere con attenzione le istruzioni di montaggio!
Il corretto funzionamento del prodotto è garantito solo se queste istruzioni di montaggio vengono lette e applicate con attenzione.



Scansiona il codice QR per maggiori informazioni.

Techno s.r.l.

Via Bancora e Rimoldi, 27 I 22070 Guanzate (CO), Italy I ph. +39 031 976445 I fax +39 031 976680
customer@techno.it I www.techno.it

ILLUSTRAZIONI DI MONTAGGIO

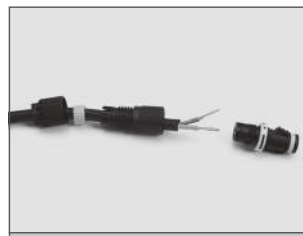


FIG. 1

Cavo	Ø 5.8 - 8.0 mm (vedi Fig. 1b)
Rimozione isolante (X)	20 mm
Spellatura del conduttore (Y)	10 mm

FIG. 1a

Gommino/ Adattatore	Cavo Ø min. - max.	
	2 poli	3 poli
	7.0 mm - 8.0 mm ⁽²⁾	7.0 mm - 8.0 mm ⁽²⁾
	5.8 mm - 6.9 mm ⁽¹⁾	-

FIG. 1b

⁽¹⁾ Per cavi di diametro minore utilizzare gli appositi accessori (visita www.techno.it)
⁽²⁾ Testato fino a 7.5 mm

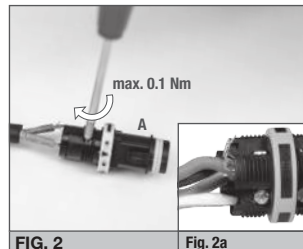


FIG. 2

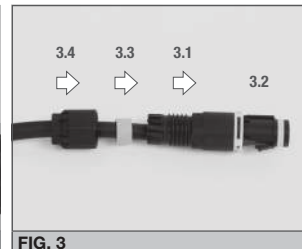


FIG. 3

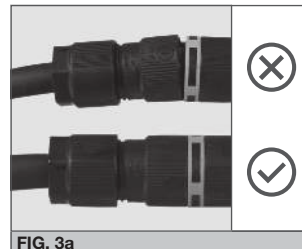


FIG. 3a

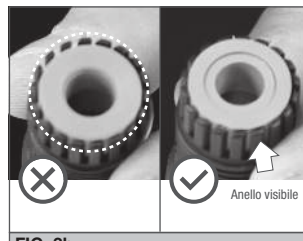


FIG. 3b

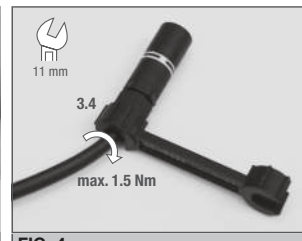


FIG. 4

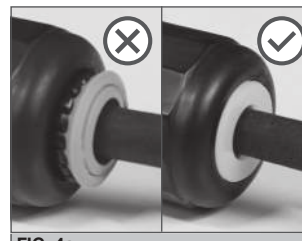


FIG. 4a

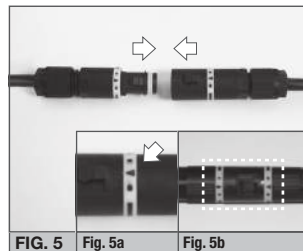


FIG. 5

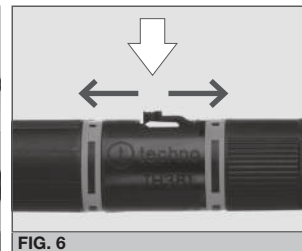


FIG. 6

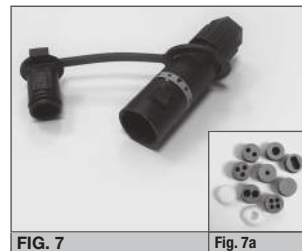


FIG. 7

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

FIG. 1

- Rimuovere l'isolante dal cavo e dai conduttori come indicato in (Fig. 1a).
- Inserire il cavo attraverso il dado, il gommino e il corpo del pressacavo.
- Verificare il corretto utilizzo del gommino rispetto al cavo da installare nel connettore come indicato in (Fig. 1b).

FIG. 2

- Inserire i singoli conduttori nei morsetti del connettore A, assicurandosi che siano correttamente in posizione (Fig. 2a - esempio di installazione non corretta).
- Ruotare in senso orario le viti di serraggio del cavo (max. 0.1 Nm).
- Per i codici (THB.381.x3x.x) utilizzare il cacciavite a brugola (0.9 mm) in dotazione (max. 0.1 Nm).

FIG. 3

- Unire il pressacavo (3.1) al connettore (3.2) quindi ruotare il pressacavo in senso orario (max. 1.5 Nm).
- Assicurarsi che il pressacavo sia installato e avvitato correttamente sul connettore come indicato in (Fig. 3a).
- Inserire quindi il gommino (3.3) nel pressacavo (3.1), assicurandosi che sia in posizione corretta come indicato in (Fig. 3b).

FIG. 3b

- In caso di gommino doppio (Fig. 1b), assicurarsi di inserire il gommino nel pressacavo secondo il corretto orientamento: l'anello indicato deve essere visibile.

FIG. 4

- Unire quindi il dado (3.4) e ruotarlo in senso orario con l'utilizzo della chiave di serraggio rapido fornita a corredo (cod. 6000462KC - max. 1.5 Nm). La chiave scivolerà quando avrete raggiunto la coppia ottimale.
- Il fissaggio del dado è possibile anche con un utensile di uso comune (11mm - max. 1.5 Nm).
- Ripetere le operazioni da (Fig. 1) a (Fig. 4) rispettivamente per il connettore presa o spina.

FIG. 4a

- Assicurarsi che il gommino sia in posizione corretta dopo il fissaggio del dado (Fig. 4).
- Per cavi di diametro minore utilizzare gli appositi accessori (visita www.techno.it)

FIG. 5

- Assicurarsi del corretto orientamento dei connettori presa e spina come indicato dalle frecce presenti nel connettore (Fig. 5a).
- Unire i due connettori, l'uno nell'altro, fino a raggiungere la fine corsa garantendo il corretto aggancio (Fig. 5b).
- Tirare delicatamente i due connettori in direzione opposta senza agire sul pulsante di sgancio: una certa resistenza alla disconnessione degli stessi indica una corretta installazione del prodotto.

FIG. 6

- Per disconnettere il connettore Presa e Spina premere a fondo e manualmente il pulsante di sgancio e tirare lungo la direzione delle frecce.

FIG. 7

- Per evitare che polvere e umidità compromettano il funzionamento del prodotto, è consigliabile l'utilizzo dei tappi di protezione quando i connettori non sono collegati.
- Si raccomanda l'utilizzo degli adattatori per conduttori singoli o per cavi di diametro inferiore a quanto indicato nella tabella DATI TECNICI
- Disponibili gommini in TPE e Silicone (Fig. 7a) (per maggiori informazioni visita il sito www.techno.it).

FIG. 8

- Con l'obiettivo di fornire soluzioni rapide per la derivazione di collegamenti elettrici, Techno offre una gamma di distributori di corrente presa e spina TH625 compatibili con i connettori TH381.
- I distributori di corrente TH625 (IP68) sono una valida alternativa a installazioni realizzate con scatole di derivazione e pressacavi (per maggiori informazioni visita il sito www.techno.it).

FIG. 9

- La serie TH381 è disponibile anche in versione cablata e co-stampata con cavo di lunghezze da 0.5 a 5mt (per maggiori informazioni visita il sito www.techno.it).

FIG. 10

- Nel caso in cui il connettore è installato in spazi ridotti con necessità di piegare il cavo, assicurarsi del minimo raggio di curvatura che deve essere $\geq 4D$ (D = diametro del cavo).
- Assicurarsi che il cavo non sia soggetto a forze esterne che tendano a fletterlo. Questo fenomeno può compromettere il funzionamento del prodotto e in particolare modo pregiudicare la resistenza all'ingresso di polveri e acqua.

CODICE DOCUMENTO: 606002032 © TECHNO s.r.l.

Eventuali migliorie sul prodotto e modifiche ai dati tecnici indicati in questo documento potranno essere effettuate senza preavviso.
Contatta il Servizio Clienti o visita www.techno.it per conoscere gli ultimi aggiornamenti.



TECHNICAL INFORMATION (visit www.techno.it)

CODES	THB.381.A2x / THB.381.A2x.x THB.381.B2x / THB.381.B2x.x	THB.381.A3x / THB.381.A3x.x THB.381.B3x
Number of poles	2 poles	3 poles
Type of terminals	Screw	Screw
Current	10A AC/DC	10A AC/DC
Voltage	500V AC (12V-60V DC) 250V AC (for class II applications)	500V AC (THB.381.x3A) 250V AC (class II - THB.381.x3A) max. 60V DC (THB.381.x3A)
Impulse withstand voltage	4kV	4kV
Protection degree (IP6x)	IP66/IP68 (30m/1h)/IP69	IP66/IP68 (30m/1h)/IP69
Conductor cross-section (stranded/solid) min. – max.	0.25 mm ² – 1.0 mm ²	0.25 mm ² – 1.0 mm ²
Cable diameter min. – max. ⁽¹⁾	5.8 mm – 6.9 mm (THB.381.x2x) 7.0 mm – 8.0 mm (THB.381.x2x.L) ⁽²⁾ 4.0 mm – 8.0 mm (THB.381.x2x.R) ⁽²⁾	7.0 mm – 8.0 mm (THB.381.x3x) ⁽²⁾ 4.0 mm – 8.0 mm (THB.381.x3x.R) ⁽²⁾
Raw materials of connectors and sealing	PA66 GF UL94 V0/V2 TPE Halogen free	PA66 GF UL94 V0/V2 TPE Halogen free
Reference regulations	EN61984	EN61984

⁽¹⁾ Use relative accessories for smaller cables or single conductors.

⁽²⁾ Tested by Techno up to 7.5mm

SAFETY NOTES

- Disconnect the power supply before starting installation.
- To prevent dust and damp/water from impairing proper functioning of the product, it is advisable to use protective caps when the connectors are not connected (for further information visit our website www.techno.it).

WARNING

 The connector is equipped with energized parts! The connector is manufactured in compliance with the electrical and safety regulations. It is the responsibility of the fitter and the installer to respect the requirements in terms of safety of the system and make sure that they take all the safety measures to protect themselves from the energized parts.

NOTE

 Before assembly and installation, please read the installation instructions carefully! The proper functioning of the product is guaranteed only if these installation instructions are read and followed carefully.



Scan the QR code for more information.

Techno s.r.l.

Via Bancora e Rimoldi, 27 | 22070 Guanzate (CO), Italy | ph. +39 031 976445 | fax +39 031 976680
customer@techno.it | www.techno.it

INSTALLATION ILLUSTRATIONS

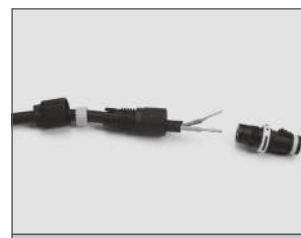


FIG. 1

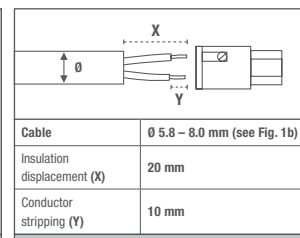


FIG. 1a

Grommet/ Adapter	Cable Ø min. - max.	
	2 poles	3 poles
	7.0 mm – 8.0 mm ⁽¹⁾	7.0 mm – 8.0 mm ^(1/2)
	5.8 mm – 6.9 mm ⁽¹⁾	-

FIG. 1b

⁽¹⁾ For cables with a smaller diameter, use the appropriate accessories (visit www.techno.it)

⁽²⁾ Tested up to 7.5mm

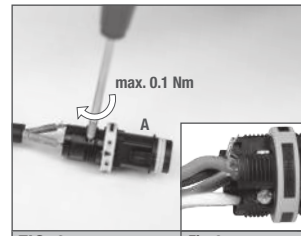


FIG. 2

Fig. 2a

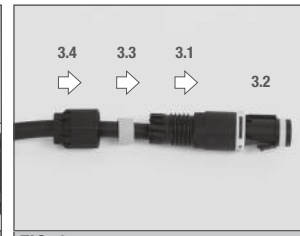


FIG. 3

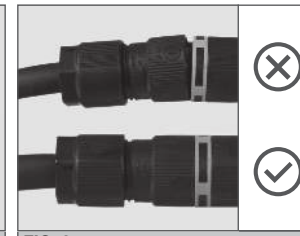


FIG. 3a

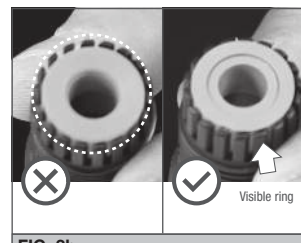


FIG. 3b



FIG. 4

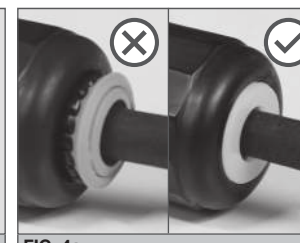


FIG. 4a

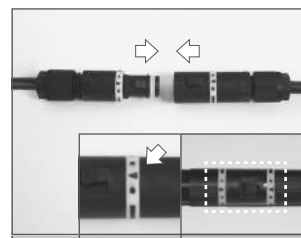


FIG. 5

Fig. 5a

Fig. 5b

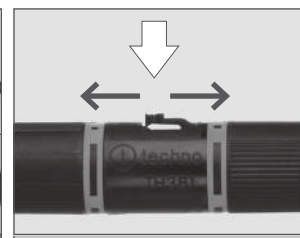


FIG. 6



FIG. 7

Fig. 7a



FIG. 8



FIG. 9

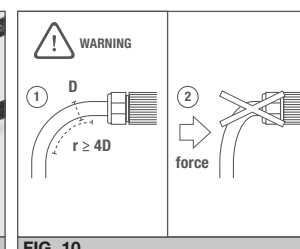


FIG. 10

INSTALLATION INSTRUCTIONS

FIG. 1

- Remove the outer jacket from the cable and the insulation from the wires (Fig. 1a).
- Insert the cable through the nut, the grommet and the cable gland.
- Check the size of the cable to be wired and make sure it is the right grommet inside the cable gland (Fig. 1b).

FIG. 2

- Insert each wire one by one into the terminals of the connector A.
- Tighten the screws of the wires clockwise (max. 0.1 Nm). Make sure the wires/copper cores are properly inserted into the terminals, so they are in contact (Fig. 2a – example of incorrect installation).
- For the items (p/n THB.381.x3x.x) use the hex screwdriver (0.9 mm) supplied in the packaging (max. 0.1 Nm).

FIG. 3

- Join the cable gland (3.1) and the connector (3.2). Tighten the cable gland clockwise (max. 1.5 Nm) using a common tool.
- Make sure the cable gland is properly installed and tight into the connector (Fig. 3a).
- Insert the grommet (3.3) into the cable gland (3.1). Make sure the grommet is properly installed (Fig. 3b).

FIG. 3b

- In case of grommet made of two pieces (Fig. 1b), make sure to insert the grommet into the cable gland according to the correct orientation: the indicated ring must be visible.

FIG. 4

- Tighten the nut (3.4) clockwise using the spanner (p/n 6000462KC - max. 1.5 Nm). The spanner will slip over when you have reached the optimal torque.
- Nut tightening is also possible with a common tool (11 mm - max. 1.5Nm).
- Wire the other connector (Socket or Plug) same as shown from (Fig. 1) to (Fig. 4).

FIG. 4a

- Make sure the grommet is in the correct position after tightening the nut (Fig. 4).
- For cables with a smaller diameter, use the appropriate accessories (visit www.techno.it)

FIG. 5

- Make sure the correct orientation of the Socket and Plug connector as indicated by the arrows of the connectors (Fig. 5a).
- Insert the Socket into the Plug connector until you notice a firm resistance to progress (Fig. 5b).
- Gently pull the two connectors in opposite direction (disconnection) without acting on the release button. A strong resistance to disconnection indicates a correct installation of the product.

FIG. 6

- To disconnect the Socket and Plug connector, press the release button fully and manually and pull the connectors in the direction of the arrows.

FIG. 7

- To prevent dust and damp/water from impairing proper functioning of the product, it is advisable to use protective caps when the connectors are not connected.
- Connectors require the use of adapters for individual conductors or cables with a diameter lower than that indicated in the TECHNICAL DATA.
- Grommets available in TPE or Silicone material (for further information visit our website www.techno.it).

FIG. 8

- With the aim of providing quick junction connecting solutions, Techno offers a range of plug and socket current distributors (TH625) compatible with TH381 connectors.
- The TH625 (IP68) current distributors are a quicker solution than conventional junction boxes and cable glands (for more information visit www.techno.it).

FIG. 9

- The TH381 series is also available in wired and overmolded version with cable lengths from 0.5 to 5 mt. (for further information visit our website www.techno.it)

FIG. 10

- If the product is installed in tight spaces where it is necessary to bend the cable, pay attention to the minimum bending radius (1) that must be $\geq 4D$ (D = cable diameter).
- Make sure that the cable is not subject to external forces (2) that tend to flex it. This phenomenon can affect the correct functioning of the product and above all jeopardize the resistance to dust and water infiltration (IP68).